



الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
Industrial Commercial & Agricultural Co. Ltd.

التاريخ: 2016/04/26

الرقم : / /

السادة: هيئة الأوراق المالية المحترمين .

المستلم
أ. ب. ج.
٢٠١٦

الموضوع: القوائم المالية المراجعة غير مدققة

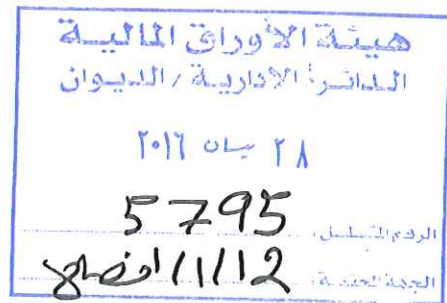
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

نرفق الى حضرتكم القوائم المالية المراجعة غير المدققة لشركتنا كما هي في 2016/03/31 راجين من حضرتكم استلامها حسب الاصول .

وتفضلوا بقبول الاحترام .

نائب المدير العام

غصاب دعمه



الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الانتاج (شركة قابضة)
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية المختصرة الموحدة كما في ٣١ اذار ٢٠١٦ (غير المدققة)
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

رمضان ناصر وشركاه
محاسبون قانونيون معتمدون

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الانتاج (شركة قابضة)
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

٣١ آذار ٢٠١٦

جدول محتويات

صفحة

٣	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤	قائمة المركز المالي الموحدة - بيان (أ)
٥	قائمة الدخل الشامل الموحدة - بيان (ب)
٦	قائمة التغير في حقوق الملكية الموحدة - بيان (ج)
٧	قائمة التدفقات النقدية الموحدة - بيان (د)
١١-٨	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

بسم الله الرحمن الرحيم
رمضان ناصر و شركاه
محاسبون قانونيون معتمدون

١٥١٢٥٤١/ر

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
(الإنتاج - شركة قابضة)
المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية
تقرير المراجعة المرحلي

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة للشركة الصناعية التجارية الزراعية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ اذار ٢٠١٦ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في التاريخ المذكور والإيضاحات حولها .
إن مجلس الإدارة مسؤول عن أعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) .
إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها .

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق في عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ والذي يتطلب القيام بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة خالية من أية أخطاء جوهرية. إن إجراءات المراجعة تنحصر بشكل رئيسي في القيام بإجراءات تحليلية والاستفسار من المسؤولين في الشركة عن المعلومات المالية وحيث أن مدى هذه الإجراءات أقل من إجراءات التدقيق فإننا لا نبدى رأياً حول عملية التدقيق. ولأغراض المقارنة تشمل القوائم المالية المرحلية المرفقة أرقام المركز المالي المرحلي الموحدة كما في ٣١ اذار ٢٠١٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٦ و ٢٠١٥ علماً بأن السنة المالية للشركة تنتهي في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة لأغراض هيئة الأوراق المالية وبورصة عمان .

النتيجة

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها لم يستدعي انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٧ نيسان ٢٠١٦

رمضان ناصر وشركاه
محاسبون قانونيون معتمدون
توقيع رمضان ناصر
إجازة رقم ١٢٥



الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة

الانتاج (شركة قابضة)

المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٦

بيان (أ)

الموجودات	إيضاح	غير مدققة ٢٠١٦/٣/٣١	مدققة ٢٠١٥/١٢/٣١
الموجودات متداولة		دينار	دينار
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣	٢٩٢٤٩٦٥٩	٣٣٨٧٦٤٩
ذمم مدينة	٤	٢٥٩٥٨٣٥	٢٩٦٥٥٥٩
المخزون	٥	٥٥١٩٢٤٤	٥٤٣٥٣٢٦
أرصدة مدينة أخرى	٦	١٣٠٣٢١٠	١٢١٧٨٦٦
مجموع الموجودات المتداولة		١٢٣٤٢٩٤٨	١٣٠٠٦٤٠٠
موجودات غير متداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات بالصافي		١٢٨٥٢٧٥٠	١٢٩٠٥٠٣٧
استثمارات مالية		٣١٨	٣١٨
مجموع الموجودات غير المتداولة		١٢٨٥٣٠٦٨	١٢٩٠٥٣٥٥
مجموع الموجودات		٢٥١٩٦٠١٦	٢٥٩١١٧٥٥
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة		٨٦٧١٠٤	٥٨٢٠٩٢
أوراق دفع تستحق خلال عام		٣٧٠٥٠٢٥	٤٠٣٦٦٢٥
أرصدة دائنة أخرى	٧	٢٧٥٣٨٨	٢٥٨٦٩٥
بنوك دائنة		٤٨٨١	٣٤٢٣
مجموع المطلوبات المتداولة		٤٨٥٢٣٩٨	٤٨٨٠٨٣٥
أوراق دفع طويلة الاجل		١٨٨٠٠٠٠	٢٥٨٧١٧٩
حقوق الملكية			
رأس المال المدفوع		١٤٩٥٦٣٨٩	١٤٩٥٦٣٨٩
احتياطي إجباري		٣٤٣٩٨٢٨	٣٤٣٩٨٢٨
الأرباح المدورة		٦٧٤٠١	٤٧٥٢٤
صافي حقوق الملكية		١٨٤٦٣٦١٨	١٨٤٤٣٧٤١
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٢٥١٩٦٠١٦	٢٥٩١١٧٥٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الانتاج (شركة قابضة)
المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل الشامل الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٦

بيان (ب)

دينار	دينار		
٢٠١٥/٣/٣١	٢٠١٦/٣/٣١		
غير مدققة	غير مدققة		
٤٩٦٥٩٣٠	٢٩٧٧٥٨٠		المبيعات
(٤٦٥٠٨٣٩)	(٢٧٢٣٤٢٨)	٨	كافة المبيعات
٣١٥٠٩١	٢٥٤١٥٢		ربح (خسارة) التشغيل
(١٠٦١٨٧)	(٦٩٨٣٠)	٩	مصارييف بيع وتوزيع
(١٦٥٨٣١)	(١٥٤٨٢٨)	١٠	مصارييف إدارية وعمومية
(١٧٨٩٨)	(٩٨٠٠)		تكالييف التموييل
٢٦٦٧	١٨٣		إيرادات أخرى
٢٧٨٤٢	١٩٨٧٧		صافي ربح الفترة- بيان (ج)
٠,٠٠٢	٠,٠٠١		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

إن الإيضاحات المرفقة من تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة

الإنتاج (شركة قابضة)

المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان (ج)

قائمة التغير في حقوق الملكية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٦

رأس المال المدفوع	ارباح مقترح توزيعها	احتياطي إجباري	ارباح متراكمة	التغير في القيمة العادلة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٦/٣/٣١					
الرصيد كما في ٢٠١٦/١/١	١٤٩٥٦٣٨٩	٣٩٣٩٨٢٨	٤٧٥٢٤	...	١٨٤٤٣٧٤١
ربح الثلاثة اشهر اولى	...	...	١٩٨٧٧	...	١٩٨٧٧
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٦	١٤٩٥٦٣٨٩	٣٩٣٩٨٢٨	٦٧٤٠١	...	١٨٤٦٣٦١٨

٢٠١٥/١٢/٣١

رأس المال المدفوع	ارباح مقترح توزيعها	احتياطي إجباري	ارباح متراكمة	التغير في القيمة العادلة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٥/١٢/٣١					
الرصيد كما في اول كانون الثاني ٢٠١٥	١٤٩٥٦٣٨٩	٣٩٣٩٨٢٨	٢٠٥١	(٣٤٠٩)	١٩١٢٢٩٠٩
ربح السنة	...	١٩٧٧٠	٤٥٤٧٣	...	٦٥٢٤٣
ارباح مقترح توزيعها	(٧٤٧٨٢٠)	...	...	...	(٧٤٧٨٢٠)
التغير في القيمة العادلة	...	...	...	٣٤٠٩	٣٤٠٩
الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٥	١٤٩٥٦٣٨٩	٣٩٣٩٨٢٨	٤٧٥٢٤	...	١٨٤٤٣٧٤١

إن الإيضاحات المرفقة من تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة

الانتاج (شركة قابضة)

المفرق - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان (د)

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للفترة المحاسبية ٣١ اذار ٢٠١٦

٣١ اذار		
٢٠١٥	٢٠١٦	
دينار	دينار	
غير مدققة	غير مدققة	الأنشطة التشغيلية
٢٧٨٤٢	١٩٨٧٧	ربح السنة
٣٣١٤	٨٤٨٤٢	يضاف صافي الاستهلاكات
٣١١٥٦	١٠٤٧١٩	التدفقات النقدية قبل التغيرات في بنود رأس المال العامل
(١٢٥٦١٧)	٣٦٩٧٢٤	ذمم مديونية
(٧٠٧٤٥٧)	(٨٣٩١٨)	المخزون
١٢٥٣٧٧	(٨٥٣٤٤)	أرصدة مدينة أخرى
(٤١٦٤٨٨)	٢٨٠٧١٢	ذمم دائنة
٢١٨٧١	١٦٦٩٣	أرصدة دائنة أخرى
(٢٠٧١١٥٨)	٦٠٢٥٨٦	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(١٨١٦١١)	(٢٨٢٥٥)	الأنشطة الاستثمارية
٣٤١	٠٠٠	صافي زيادة (نقص) في ممتلكات ومعدات
(١٨١٢٧٠)	(٢٨٢٥٥)	تعديل في استثمارات مالية
(١٨١٢٧٠)	(٢٨٢٥٥)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(١٣٨٧)	١٤٥٨	الأنشطة التمويلية
٣٧٢٤٢٢	(٣٣١٦٠٠)	بنوك دائنة
٠٠٠	(٧٠٧١٧٩)	أوراق دفع تستحق خلال عام
٣٧١٠٣٥	(١٠٣٧٣٢١)	أوراق دفع طويلة الاجل
(١٨٨١٣٩٣)	(٤٦٢٩٩٠)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
٦٤٠٢٧٩٦	٣٣٨٧٦٤٩	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٤٥٢١٤٠٣	٢٩٢٤٦٥٩	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
٤٥٢١٤٠٣	٢٩٢٤٦٥٩	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من تشكّل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة
الإنتاج (شركة قابضة)
المفروق - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣١ آذار ٢٠١٦

(١) معلومات عامة

تأسست الشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة - الإنتاج خلال عام ١٩٦١ كشركة مساهمة عامة. يتكون رأس مال الشركة المصرح به من ٣٨٩ر٩٥٦ر١٤ سهم بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد. بلغ رأس المال المدفوع ٣٨٩ر٩٥٦ر١٤ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٦.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية

أ- تم إعداد القوائم المالية الموحدة للشركة الصناعية التجارية الزراعية المساهمة العامة المحدودة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.
تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية.

ب- أسس توحيد القوائم المالية :
تتضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة القوائم المالية للمجموعة ويتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.
يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للشركات وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة من الشركة الأم.
يتم استبعاد جميع الأرصدة بالمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

ج - وفيما يلي أسماء الشركات التابعة التي يتم توحيد حساباتها ضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة ونسبة المساهمة الفعلية في رأسمالها

إسم الشركة	رأس المال المدفوع	نسبة المساهمة
الشركة المتحدة لصناعة السلفوكيماويات والمنظفات	٣٨٩ر٩٥٦ر١٤	١٠٠ %
شركة الإنتاج للتسويق والتوزيع	٢٤٥ر٥٦٣	١٠٠ %

(٣) نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي:	٢٠١٦/٣/٣١	٢٠١٥/١٢/٣١
نقد في الصندوق	دينار	دينار
أرصدة لدى البنوك	٢٠٠٠	١٧٠١ر٣٤٥
شيكات برسم التحصيل ومؤجلة	١٦٧٢ر٤٣٢	١٦٨٦ر٣٠٤
<u>المجموع</u>	<u>٢٩٢٤ر٦٥٩</u>	<u>٣٣٨٧ر٦٤٩</u>

(٩) مصاريف بيع وتوزيع

٢٠١٥/٣/٣١	٢٠١٦/٣/٣١	يتكون هذا البند مما يلي :
دينار	دينار	
٣٥٤٥٢	٣٠٤٠٦	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٣٥٤٢٦	١٥٧٧٣	أجور نقل وشحن وتحميل
٨٣٢٦	٤١١٢	دعاية وإعلان وتصميم وكلاشيهات
...	٢٣٣٦	بضاعة تالفة وعينات
٣٣٣٦	٥٥٣١	طوابع ورسوم وعلامات وكفالات
٢٠٣٤	١٦٦٨	عمولات المبيعات و خصم مسموح به
٦١٧١	٨٥٠	مصاريف الايزو والفاريتاس
...	١٥٧٥	مصاريف سيارات
١٤٥٢٨	٦٩٩٢	مصاريف تصدير
٩١٤	٥٨٧	أخرى
١٠٦١٨٧	٦٩٨٣٠	المجموع

(١٠) مصاريف إدارية وعمومية

٢٠١٥/٣/٣١	٢٠١٦/٣/٣١	يتكون هذا البند مما يلي :
دينار	دينار	
١١٨٠٢٨	١٠٦٢٢٣	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٦٠٠٠	٦٠٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
١٤٩٣	٥٣١٦	ضرائب ورسوم حكومية وطوابع
١٠٢٨١	٩٩٧٥	إستهلاكات واشتراكات
٧٨٢	١٢١٦	صيانة وتصليلات ونظافة
٣٣٧٤	٢٧٨٠	بريد وهاتف وانترنت
٥٠٠	٨٦٧٤	أتعاب مهنية واستشارات قانونية
١١٥٩	١٩١٤	قرطاسية ومطبوعات
٣٤٠١	٢٠٨٧	مياه وكهرباء ومحروقات
٢٢٦٣	٨٦١	ضيافة و تبرعات و مكافآت و دورات
...	٢٤٠٠	خدمات مكتب عمان
١٠١٦	١٤٤١	مصاريف أخرى
٩١٦٤	٦٤١	مصاريف سفر وتنقلات
٨٣٧٠	٥٣٠٠	امن وحراسة
١٦٥٨٣١	١٥٤٨٢٨	المجموع